

Germany-Bonn: Publishing services

OJ S 164/2022 26/08/2022

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Engagement Global gGmbH

Postal address: Friedrich-Ebert-Allee 40

Town: Bonn

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Postal code: 53113

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@engagement-global.de**Internet address(es):**Main address: <https://www.engagement-global.de/>Address of the buyer profile: <https://www.engagement-global.de/ausschreibungen.html>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: gemeinnützige GmbH der Bundesrepublik Deutschland

I.5. Main activity

Other activity: Förderung des entwicklungspolitischen Engagements sowie der entwicklungspolitischen Informations- und Bildungsarbeit

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Redaktion, Herstellung und Vertrieb der Zeitschriften Entwicklung und Zusammenarbeit (E+Z) und Development and Cooperation (D+C) inkl. deren digitaler Auftritt

Reference number: EG-2022-0164

II.1.2. Main CPV code

79970000 Publishing services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gegenstand der Vergabe war die gesamte verlegerische Betreuung der entwicklungspolitischen Zeitschriften "Entwicklung und Zusammenarbeit" (E+Z) und der englischsprachigen Zwillingsausgabe "Development and Cooperation" (D+C) (Printausgabe, E-Paper) einschließlich Redaktion, Herstellung, Internetauftritt, Social Media, Podcast, Vertrieb und Versand, Bezieheradressenpflege und Leserkorrespondenz, Anzeigen- und Beilagengeschäft sowie Abonnentenverwaltung.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Engagement Global ist Herausgeberin der entwicklungspolitischen Zeitschriften "Entwicklung und Zusammenarbeit" (E+Z) und der englischsprachigen Zwillingsausgabe "Development and Cooperation" (D+C). Die Printausgaben erscheinen zweimonatlich. Monatlich publiziert werden die deutsche und englische Ausgabe eines E-Paper. Täglich aktualisiert wird die zugehörige, zweisprachige Website www.dandc.eu, ergänzt durch ein umfassendes Social Media Angebot (facebook, twitter). Zudem soll auch ein Podcast angeboten werden. Gegenstand der Vergabe war die gesamte verlegerische Betreuung der Zeitschriften (Printausgabe, E-Paper) einschließlich Redaktion, Herstellung, Internetauftritt, Social Media, Podcast, Vertrieb und Versand, Bezieheradressenpflege und Leserkorrespondenz, Anzeigen- und Beilagengeschäft sowie Abonnentenverwaltung. Engagement Global bleibt Herausgeberin der Zeitschriften. Die Laufzeit des Vertrages soll am 1. Januar 2023 beginnen und endet am 31. Dezember 2024. Engagement Global hat das einseitige Recht (die Option), den Vertrag einmalig um weitere 2 Jahre (bis Ende 2026) zu verlängern.

Aufgrund begrenzter personeller Ressourcen und im Interesse eines möglichst effizienten Ablaufs der Leistungserbringung ist Engagement Global auf die Zusammenarbeit mit einem Auftragnehmer angewiesen, der sämtliche Leistungen aus einer Hand anbieten kann und als allein verantwortlicher Ansprechpartner zur Verfügung steht.

Dem Umfang nach beziehen sich die oben genannten Leistungen im Hinblick auf die Printausgaben der E+Z und D+C auf 12 Ausgaben in 2 Jahren (je Heft 44 Seiten einschließlich Umschlag) zuzüglich einmalig ca. 8 Seiten Jahresinhaltsverzeichnis. Die Druck-Auflagenhöhe lag in den vergangenen Jahren für die E+Z bei ca. 6200/Ausgabe und für die D+C bei ca. 12000/Ausgabe. Engagement Global garantiert eine Mindestabnahmemenge von 5000 Exemplaren E+Z und von 10000 Exemplaren D+C pro Ausgabe.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität der Kurzbeschreibung des redaktionellen Selbstverständnis / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Qualität des Grobkonzepts für einen Podcast, insbesondere mit Blick auf den Nutzen für die strategische cross-mediale Themensetzung / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Qualität des Grobkonzepts für eine beispielhafte Jahresplanung (2023) der E+Z / D+C / Weighting: 15

Price - Weighting: 50.00

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Während der Vertragslaufzeit von 2 Jahren bis zu 15 Arbeitstage für die Weiterentwicklung und Anpassung der Website www.dandc.eu (und bei Verlängerung der Laufzeit um weitere 2 Jahre nochmals bis zu 15 Arbeitstage).

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 111-312445](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Auftragsvergabe FAZIT Communication GmbH

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

03/08/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: FAZIT Communication GmbH

Postal address: Frankenallee 71-81

Town: Frankfurt am Main

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postal code: 60327

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 0,01 EUR

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXU9YYDY49Y

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammern des Bundes

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

Telephone: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Internet address: http://www.bundeskartellamt.de/DE/Vergaberecht/vergaberecht_node.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/08/2022